1. 適用範囲 / Scope

| | 本仕様書は、ク | フラス II機器に仕様するスイッチング・レギュレータについて規定する。 |
|--|---------|-------------------------------------|
|--|---------|-------------------------------------|

This specification applies to the switching regulator for Class II type products.

2. 特記事項 / Remarks

| | • | | | |
|---|---|--|--|--|
| | - | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | - | | | |
| | - | | | |
| | | | | |
| | • | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | • | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | - | | | |
| | - | | | |
| | | | | |
| | - | | | |
| | - | | | |
| | | | | |
| | • | | | |
| | | | | |
| 1 | | | | |

3. 適用規格 / Applicable Standard

<注意 / Caution>

- ・ Version/Revision指定があるものを除き、最新の規格で適合すること。 Unless specified Version/Revision, apply the latest standard.
- 電源単体および電源搭載機器において規格適合すること。
 Apply each standard on both "Single unit condition" and "Installed condition".
- 部品のばらつきを十分考慮すること。
 Consider the variation of parts.
- ・両社合意の上で各適用規格の判定基準に対するMarginを確保すること。 Take an appropriate margin against each applicable standards after mutual agreement.

3-1. 適用安全規格 / Applicable Safety Standard

| o n. 应/n久工水th / /ppilot | 1. 過刊文主列中 / Applicable Galety Gtandard | | | | | |
|-------------------------|--|---------------------------|--|--|--|--|
| | IEC 62368-1:2014 (Second Edition) | ⊠(Suffix -OO~) | | | | |
| 国際 / International | IEC 62368-1:2018 (Third Edition) | ⊠(Suffix -11~) | | | | |
| | ※AC100V含む / Include AC100V | | | | | |
| 米国/United States | UL 62368-1, 3rd Ed, 2019-12-13 | ⊠ (Suffix -11~) | | | | |
| カナダ / Canada | CAN/CSA C22.2 No. 62368-1-19, 3rd Ed | ⊠ (Suffix -11~) | | | | |
| 欧州 / Europe | EN 62368-1:2020 (Third Edition) + A11:2020 | ⊠ (Suffix -11~) | | | | |
| 韓国 / Korea | KC 62368-1 | ⊠ (Suffix -21~) | | | | |
| 中国 / China | CCC GB4943.1-2022 (Safety) | ⊠(Suffix -OO~) | | | | |

図:適合 / Conformity

□:適合無し / Nonconformity

3-2. 安全規格に関する他の要求 / Other requirements for applicable safety standards

| 3-2. 女全規格に関する他の要求 / Other requirements for applicable safety standards | | | | |
|--|--|--|--|--|
| 申請温度 Temperature for safety application | 40 [°C] | | | |
| 高地要求 Operating attitude | 2000m以下 / 2000m or less 注記文 / China caution statement on label :仅适用于海拔2000m以下地区安全使用 | | | |
| トロピカル対応 Tropical deviation | 必要 / Necessary | | | |
| 設置方法 Sample orientation | 2種類 (横置き/縦置き) 2types of orientation (Horizontal / Vertical) | | | |
| 鉄球落下対象 Iron ball drop test point | 対象面において、単体で下記試験を満足すること。 Target surfaces (See figure) should satisfy the following standards as a single unit. 60950-1: 4.2.5 62368-1: 4.4.4.4, Annex T.6 図対象/Target surface 図対象/Target surface 図対象/Target surface / 図対象/Target surface | | | |
| LPS | 不要 / Not necessary | | | |
| 温度センサー Temperature sensor | 電源認証時に温度保護を無効化されることを避けるために、認証品を採用すること。 In order to avoid OTP disabled during certification tests, temperature sensors must be certified parts. | | | |

3-3. 適用EMC規格 / Applicable EMC Standard

| | EMI | Multimedia | CISPR32(Radiated & Conducted emission) | ⊠(Suffix -11~) | |
|---------------------------|----------------|------------|--|----------------------------|--|
| | EMS | Multimedia | CISPR35(3-3-1参照 / Refer to 3-3-1) | ⊠ (Suffix −11 ~) | |
| 国際 / International | | | IEC61000-3-2(Harmonics) | | |
| | | | IEC61000-3-3(Flicker) | ⊠ (Suffix −11 ~) | |
| | | | | | |
| 日本 / Japan | EMI | | ted & Conducted emission) | ⊠ (Suffix -11~) | |
| Life, capan | | ※実力確認の |)み, VCCI登録は不要 | ⊠ (Gallix 11) | |
| 北米 / North America | EMI | | (Radiated & Conducted emission) | ⊠ (Suffix -11~) | |
| Albaja y restat y america | | ※実力確認の | み, SDoCは不要 | | |
| | EMI | Multimedia | EN55032(Radiated & Conducted emission) | ⊠ (Suffix −11 ~) | |
| | EMS | Multimedia | EN55035(3-3-1参照 / Refer to 3-3-1) | ⊠ (Suffix −11 ~) | |
| EMI | | | EN61000-3-2(Harmonics) | ⊠ (Suffix −11 ~) | |
| | EMI | | EN61000-3-3(Flicker) | ⊠ (Suffix −11 ~) | |
| 韓国 / Korea | EMI | Multimedia | KS C 9832: 2023 | ⊠ (Suffix -21~) | |
| 开出 / Noica | EMS | Multimedia | KS C 9835: 2019 | ⊠ (Suffix -21~) | |
| 中国 / China | EMI | | GB/T 9254.1-2021(EMI) | ⊠ (Suffix -OO~) | |
| 中国 / Onina | | | GB17625.1-2022(Harmonic) | ⊠ (Suffix -OO~) | |

図:適合 / Conformity

3-3-1. EMS項目 / EMS Items

| 3-3-1. EMS項目 / EMS Items | □:適合無し / Nonconformity | | |
|---|---|------------------|-----------------|
| 項目 Item | 試験レベル Test Level ※1 | 判定基準 Criteria | 特記事項 Remarks |
| <u>IEC61000-4-2</u> 静電気放電 Electrostatic Discharge(ESD) | ·接触 / Contact: ±4kV -気中 / Air : ±8kV | Α | 2 |
| <u>IFC61000-4-3</u> 放射無線周波数電磁界イミュニティ Radiated radio-frequency electromagnetic field | •3V/m | Α | %2 %4 |
| IEC61000-4-4 電気的ファストトランジェントバースト Electrical fast transient/burst | •±1kV | Α | %2 %4 |
| <u>IEC61000-4-5</u> 雷サージ Surge | ・コモン / Common: ±2kV ・ノーマル / Normal: ±1kV ※3 | Α | * 2 |
| IEC61000-4-6 伝導性妨害 Continuous conducted disturbances | ·3V | Α | %2 %4 |
| IEC61000-4-8 電源周波数磁界イミュニティ Power-frequency magnetic fields | •1A/m | А | * 2 |
| <u>IEC61000-4-11</u> 電圧ディップ/瞬断イミュニティ Voltage dips and interruptions | · < 5% residual −0.5cyc · 70% residual −25cyc · < 5% residual −250cyc | A A or B B | * 2 |

※1 指定がある試験条件以外のものは、規格要求を満足すること。

Unless specified test level in this table, apply standard requirements.

※2 試験後の動作復帰に、AC OFF⇒ONを必要とするラッチ状態は破壊とみなす。

Latch which needs AC unplug to return is treated as one of breakdown modes.

※3【雷サージの試験レベルを保証するための試験条件】

[Test for guarantee to test level of lightning surge]

コモン / Common:~±4kV

判定基準:誤動作破壊なきこと

ノーマル / Normal: ~±2kV Criteria : No malfunction / No breakdown

※4 製品の実力確認のため、『破壊に至る』もしくは『試験機の設定上限』いずれかまで実力確認を行うこと。試験を行った結果、 『マージン不足』の場合は、両社協議の上 扱いを決定すること。

In order to confirm margin, ensure actual breakdown resistance by testing until breakdown or test equipment limit. In case of poor margin, determine the judgement after mutual agreement.

3-4. PSU機銘板上の適合マーク表記 / Notation of conformity mark on PSU label

各種適用規格に応じた適合表記の他、下記もラベル上に記載する。

In addition to the notation of conformity according to the various applicable standards, the following should also be indicated on the

| CEマーク CE mark | ⊠ (Suffix -11~) | |
|-----------------------------------|-----------------|--|
| UKCAマーク UKCA mark | ⊠ (Suffix -11~) | |
| 二重絶縁マーク Double insulation mark | ⊠ (Suffix -11~) | |

図:適合 / Conformity

□:適合無し / Nonconformity

4. 入力仕様 / Input Specification

| | 項目 / Item | 条件 / Condition | | 規格 / Specification |
|---|--------------------------------|---|---|---|
| 1 | ACインレット AC inlet | | | C8タイプ / C8 type |
| 2 | 定格電圧 Rated Voltage | | | 100 ~ 240[V a.c.] |
| 3 | 入力電圧 Input Voltage | | | 85 ~ 276[V a.c.] |
| 4 | 入力電流 Input Current | | | 5.5[A]以下 5.5[A] or less *PSU設計完了後に後日決定 To be determined after PSU design fix |
| 5 | 定格周波数 Rated Frequency | | | 50 / 60[Hz] |
| 6 | 入力周波数 Input Frequency | ・参考値: EIAJ 規格では 47 ~ 63[Hz] Reference value: 47 ~ 63[Hz], EIAJ | | 47 ~ 63[Hz] |
| 7 | 入力突入電流 Input inrush current | ・入力 Input カ突入電流 :85 ~ 276[V a.c.] | ・Ta = 25[°C] ・コールドスタート Cold Start | 140[A]以下 140[A] or less 品質事故/危険な状態にならないこと。※1 No Quality incident / Hazardous condition. ※1 |
| , | | •定格負荷 Rated load | ・Ta = 40[°C] ・サーミスタ Thermistor :Min抵抗値 ※2 :Min value ※2 | 180[A]/2ms以下 180[A]/2ms or less 品質事故/危険な状態にならないこと。※1 No Quality incident / Hazardous condition. ※1 |

※1 品質事故/危険な状態

Quality incident / Hazardous condition

: 発火/発煙および感電など、人体や財産に危機的問題を起こすこと。 コンデンサ防爆弁の開弁は、品質事故/危険な状態として扱う。

Cause of hazardous troubles for body and property like flame, smoke and electric shock.

Valve opening of capacitor is treated as a Quality incident $\slash\,$ Hazardous condition.

※2 AC ON/OFFを繰り返し、突入電流抑制用のサーミスタの抵抗値が最も下がった状態。

Resistance of thermistor for inrush current suppressor shall be minimized by AC-ON /OFF.

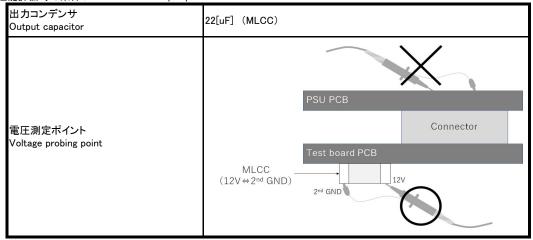
5. 出力仕様 / Output Specification

5-1. 出力系統 / Output power rail

1系統出力(制御信号無し) / Single output (without control signals)

5-2. 出力性能 / Output performance

5-2-1. 出力性能評価時の条件 / Condition for output performance evaluations



5-2-2. 出力電圧電流仕様 / Output voltage and current specifications

<注意 / Caution>

・特記なき場合の条件は、全入力範囲/全ての動作可能な負荷範囲/全動作温度保証範囲を適用。 Unless otherwise specified, apply all input voltage and frequency, all operable load condition and all operable Ta range.

| | 項目 | 保証値 | 条件 |
|----------------|------------------------|--|-----------|
| | Item | Guarantee Value | Condition |
| | 定格 Rated voltage | 12[V] | |
| 出力電圧 | 許容差 Tolerance | -4 ~ +5[%] (11.52 ~ 12.6V) | |
| Output voltage | リプルノイズ Ripple noise | 150[mVp-p]以下 150[mVp-p] or less | |
| | 過電圧保護 OVP | 15.6[V]を超えないこと Not exceed 15.6V | |
| | 定格 Rated current | 35[A] | |
| 出力電流 | ピーク電流 Peak current | 90[A] / 30ms | |
| Output current | 最小負荷 Minimum load | 0[A] | |
| | 過電流保護 OCP | 90[A] <ocp≦112.5[a]< td=""><td></td></ocp≦112.5[a]<> | |

ピーク電流時やOCPがかかる直前において、

During peak current or just before OCP operates,

各部品の仕様を超えることなく、各磁性体が飽和せずPSUの機能/性能を満たすこと。

The functionality/performance of the PSU shall be met without exceeding the specifications of each component and without saturating each magnetic material.

品質事故/危険な状態にならないこと。※1

No Quality incident / Hazardous condition. X1

※1 品質事故/危険な状態

 $\label{eq:Quality} \mbox{Quality incident / Hazardous condition}$

: 発火/発煙および感電など、人体や財産に危機的問題を起こすこと。 コンデンサ防爆弁の開弁は、品質事故/危険な状態として扱う。

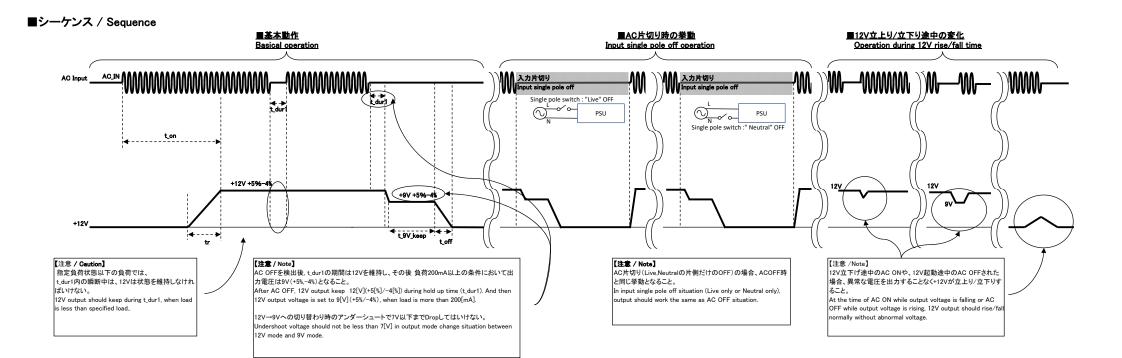
Cause of hazardous troubles for body and property like flame, smoke and electric shock. Valve opening of capacitor is treated as a Quality incident / Hazardous condition.

6. 電源ON-OFFシーケンスとタイミング /Power ON-OFF Sequence and Timing

<注意 / Caution>

・特記なき場合の条件は、全入力範囲/全ての動作可能な負荷範囲/全動作温度保証範囲を適用。 Unless otherwise specified, apply all input voltage and frequency, all operable load condition and all operable Ta range.

| 項目 / Item | スペックおよび条件 Specification and Condition | 説明 Description | 備考 / Remarks |
|-----------|--|---|--------------|
| t_on | 2.0[sec]以内に出力が12[V]+5[%]/-4[%]に 立ち上がること。 Must reach 12[V]+5[%]/-4[%] within 2[sec]. | AC投入後の12V立上がり時間。 12V output starting time after AC input. | |
| t_off | 12V立ち下り時間(t_off)途中の再起動などにより、誤動作しない立下り時間であること。 During 12V falling time (t_off), PSU must work normally without malfunction after AC ON again. | 12Vの立下り時間。 12V falling time. | |
| t_r | 出力が0Vから12[V]+5[%]/-4[%]に立ち上 がるまで2~20msec以内であること。 Must reach 12[V]+5[%]/-4[%] within 2~ 20[msec]. | 12Vの0Vからの立ち上がり時間。 12V output rising time from 0[V] to 12[V]+5[%]/-4[%]. | |
| t_dur1 | 負荷条件等条件は、7. 共通仕様の表参 照。 Refer to "7. Common" specification". | 瞬断保持時間 Hold up time. | |
| t_9V_keep | AC OFFを検出後、t_dur1の期間は12Vを維持し、その後負荷200mA以上の条件において出力電圧は9V(+5%,-4%)となること。 After AC OFF, 12V output keep 12[V](+5[%]/-4[%]) during hold up time (t_dur1). And then 12V output voltage is set to 9[V](+5%/-4%), when load is more than 200[mA]. 9V出力状態では、1A負荷条件にて、1sec以上の保持時間を満足すること。When load is less than 1[A] in 9V output mode, PSU should keep output for 1[sec] or more. 9V出力は内部電荷の続く限り、維持し続けること。And, if PSU is able to work normally by using internal remaining power, output should keep 9[V](+5%/-4%) as long as possible. 12V→9Vへの切り替わり時のアンダーシュートで7V以下までDropしてはいけない。Undershoot voltage should not be less than 7[V] in output mode change situation between 12V mode and 9V mode. | ACOFF時の9[V]保持時間 9V keeping time while 12V output voltage is set to 9V output mode after AC OFF. | |



7. 他の動作性能 / Other functional performance

<注意 / Caution>

・特記なき場合の条件は、全入力範囲/全ての動作可能な負荷範囲/全動作温度保証範囲を適用。

Unless otherwise specified, apply all input voltage and frequency, all operable load condition and all operable Ta range.

| | • | apply all input voltage and frequency, all operable load condition and all operable Ta range. | | |
|---|---|--|--|--|
| | 項目 Item | 試験条件/規格/判断基準 Test condition / Specification / Criteria | | |
| 1 | オーバー/アンダーシュート Over shoot / Under shoot | 定格電圧の±10[%] Rated voltage ±10[%] | | |
| 2 | 起動能力 Start up capability | 各出力の外部に取り付けられる総合容量が下記の値以下で安定して起動できること。 Steady start up even there is external capacitance as below. 12000[uF] 追加する容量は、5-2-1の図にあるTest board上に配置して起動能力を確認すること。 For start up capability test, add above capacitors on test board (refer to 5-2-1). | | |
| 3 | 保護性能 Protective function | 過電流保護 Over Current Protection 過電圧保護 Over Voltage Protection 温度保護 Over Temperature Protection 異常検出後、ラッチすることで速やかに出力を停止し、質事故/危険な状態にならないこと。※1 After detecting OCP/OTP, stop 12V output by latch mode. No Quality incident / Hazardous condition. ※1 | | |
| 4 | 保護動作からの復帰 Recover from protective function | ACの再投入によってラッチを解除(AC OFF期間:3分以内)すること。 Recover from latch up mode by AC OFF (AC OFF duration:3[min] or less). | | |
| 5 | 過渡応答 Transient response | 【負荷条件 / Load Condition】 変動幅 :定格の100~40[%], 90~30[%], 80~20[%], 70~10[%] Variation width :100~40[%], 90~30[%], 80~20[%], 70~10[%] of rated current 変動周波数 :10[Hz]~20[kHz] Variation frequency: 10[Hz]~20[kHz] 立上/立下スルーレート:1.0[A/usec] Slew rate :1.0[A/usec] [判定基準 / Criteria】 12V +5~ -4[%] 以内 within 12V +5~ -4[%] | | |
| 6 | 自然空冷での動作範囲 Operating load range under natural air cooling | 【負荷条件 / Load Condition】 7[A]以下 25°C環境 / 4.5[A]以下 40°C環境 7[A] or less under 25°C / 4.5[A] or less under 40°C 【性能要求 / Required Performance】 | | |

※1 品質事故/危険な状態

Quality incident / Hazardous condition

: 発火/発煙および感電など、人体や財産に危機的問題を起こすこと。 コンデンサ防爆弁の開弁は、品質事故/危険な状態として扱う。

Cause of hazardous troubles for body and property like flame, smoke and electric shock.

8. 共通仕様 / Common specifications

<注意 / Caution>

- ・特記なき場合の条件は、全入力範囲/全ての動作可能な負荷範囲/全動作温度保証範囲を適用。
- Unless otherwise specified, apply all input voltage and frequency, all operable load condition and all operable Ta range.
- ・評価に用いる設計基準BOXは、両者協議の上で電源メーカーが設計したものを使用すること。 For designated items, use the "Design standard box" which designed by PSU vendor after mutual agreement.
- ・設計基準BOXは、FANを搭載し、当該電源が定格動作したときに、内部部品温度がワースト状態となるように設計されたものでなければならない。

"Design standard box" that has FAN must be designed as thermal worst set-up of rated load operation.

| | _ | dard box that i | nas FAN must be designed as therma | |
|---|-------------------------------|---|---|---|
| | 項目 Item | | 条件 Condition | 仕様·判断基準 Specification•Criteria |
| 1 | スイッチング周波数 Switch frequency | •入力電圧:10 Input voltage •負荷:定格 Load:Rated | 00[V a.c.] e:100[V a.c.] | 〈参考値〉 〈Reference value〉 ①PFC:35[kHz] ②LLC:55[kHz] *PSU設計完了後に後日決定 To be determined after PSU design fix |
| 2 | 力率 Power factor | | -2 高調波規制に従う 1000-3-2 harmonics | IEC61000-3-2 高調波規制に対応 Comply with IEC61000-3-2 harmonics |
| 3 | 寿命 Life | ·定格入力 Rated input ·設計基準Bo 実装状態 | o and humidity xおよび搭載機への d condition("Design standard box" | 7万[時間] 70,000[h] 2万[時間]: 定格負荷(FAN冷却) 20,000[h]: Rated Load (w/ FAN) 5万[時間]: スタンバイ負荷 3A(自然空冷) 50,000[h]: Standby Load 3A (w/o FAN) |
| 4 | 効率 | 軽負荷 Light Load | ・定格入力 Rated input. ・0[A]≦負荷≦1[A] 0[A]≦Load≦1[A] ・FAN冷却無し w/o FAN | Load Efficiency Reference 100Vac 240Vac 1 |
| 7 | I | 通常負荷 Normal Load | ・定格入力 Rated input ・1[A]<負荷≦定格 1[A] < Load ≦ Rated load ・FAN冷却有り w/ FAN | Load Efficiency Reference 100 100 100 240 Vac 2 |
| 5 | 内部部品の温度 Parts temperature | ・動作可能なt Under opera | 景境下 ting environment | 使用部品の定格を超えないこと。 Not exceed parts temperature rating. 搭載器の動作に異常なきこと。 No abnormal interference to "end-product" operation. L記を満足するために部品定格温度未満で使用する必要がある場合は、両社協議の上で適切なディレーティング温度を設けること。 If necessary, set appropriate temperature de-rating which decided to satisfy the above criterion after mutual agreement. |
| 6 | 瞬停保持時間 Hold up time | ·定格入力 Rated input ·負荷:20[A]↓ Load:20[A] | | 30[msec]以上保持すること。 Output voltage should keep in range of rated voltage more than 30[msec]. |

| | 項目 Item | 条件 Condition | 仕様・判断基準 Specification・Criteria | |
|----|--|---|--|--|
| 7 | 漏洩電流 Leakage current | ·常温常湿環境 Normal temp and humidity ·定格入力 Rated input | 100[uArms]以下 100[uArms] or less | |
| 8 | 入力放電時間 Input discharge time (AC OFF後のコンデンサ放電に対するセーフガード) (Safeguards against capacitor discharge after AC OFF) | ①AC OFFする前の入力≦121[V a.c.] Input before AC OFF≦121[V a.c.] AC OFFから入力電圧が37[%]になるまで Until become 37[%] of input voltage after AC OFF. ②AC OFFする前の入力≧122[V a.c.] Input before AC OFF≧122[V a.c.] AC OFFから入力電圧が45[V]になるまで Until become 45[V] of input voltage after AC OFF. | 放電時間 Discharge time ①1秒以内 1[sec] or less ②1秒以内 1[sec] or less | |
| 9 | 入力片切り Input single pole off | ・AC入力片切りに対する動作仕様 Operating specifications in input single pole off situation AC片切り時は、AC OFFと同じように動作しなければな In input single pole off situation, must work the same a AC再投入時は、通常通り起動すること。 After Re-AC ON, must boot normally and start output | as AC OFF. | |
| 10 | 400V印加保護 Overvoltage apply test | ·入力電圧 :400[V a.c.] Input Voltage:400[V a.c.] ·印可時間 :2[秒間] Input duration:2[sec] | 品質事故/危険な状態なきこと。 No Quality incident / Hazardous condition. ※1 | |
| 11 | 絶縁耐圧 Dielectric strength | ①抜き取り時の1次⇔2次間印可電圧 1st⇔2nd input voltage for Sampling 3.0[kV a.c.] (50/60[Hz]) 60[秒] 3.0[kV a.c.] (50/60[Hz]) 60[sec] ②全数検査時の1次⇔2次間印可電圧 1st⇔2nd input voltage for 100% inspection 3.0[kV a.c.] (50/60[Hz]) 1[秒] 3.0[kV a.c.] (50/60[Hz]) 1[sec] | 感度電流 :10[mA]以下 Current sensitivity:10[mA] or less ②の条件を保証するため、実際の工程では以下の条件で 試験すること。 To guarantee condition ②, test under the following as an in-process test condition. 3.1[kV a.c.] (50/60[Hz]) 3.0[秒] 3.1[kV a.c.] (50/60[Hz]) 3.0[sec] | |
| 12 | 絶縁抵抗 Insulation resistance | •1次⇔2次間:500[V d.c.] 1st⇔2nd:500[V d.c.] | 10[MΩ]以上。 10[MΩ] or more | |
| 13 | 絶縁距離 Insulation distance | | 適用される安全規格の要求距離+0.5[mm] を満足すること。 Keep margin 0.5[mm] from safety requirement. | |
| | W. D. S. T. H. (7.1) | | | |

Quality incident / Hazardous condition

: 発火/発煙および感電など、人体や財産に危機的問題を起こすこと。 コンデンサ防爆弁の開弁は、品質事故/危険な状態として扱う。

Cause of hazardous troubles for body and property like flame, smoke and electric shock.

9. 環境仕様 / Environmental specifications

<注意 / Caution>

- ・特記なき場合の条件は、全入力範囲/全ての動作可能な負荷範囲/全動作温度保証範囲を適用。
 - Unless otherwise specified, apply all input voltage and frequency, all operable load condition and all operable Ta range.
- ・評価に用いる設計基準BOXは、両者協議の上で電源メーカーが設計したものを使用すること。 For designated items, use the "Design standard box" which designed by PSU vendor after mutual agreement.
- ・設計基準BOXは、FANを搭載し、当該電源が定格動作したときに、内部部品温度がワースト状態となるように設計されたものでなければならない。

"Design standard box" that has FAN must be designed as thermal worst set-up of rated load operation.

| | 項目 | as FAN must be designed as thermal worst set-up of rated load operation. 試験条件/規格/判断基準 | | |
|---|---|---|--|--|
| | Item | Test condition / Specification / Criteria | | |
| 1 | 使用保証範囲 Operating temperature and humidity range | ・温度範囲 :-5 ~ +40[°C] Temperature range:-5 ~ +40[°C] ・湿度範囲 :20~90[% r.h.] Humidity range : 20~90[% r.h.] ・設計基準Boxおよび搭載機への組み込み状態で問題なきこと。 In both installed condition ("Design standard box" and "End-product"), PSU must work normally without malfunction and abnormal operation. | | |
| 2 | 保存保証範囲 Storage temperature and humidity range | ・温度範囲 :-40 ~ +80[°C] Temperature range:-40 ~ +80[°C] ・湿度範囲 :10 ~ 90[% r.h.] Humidity range :10 ~ 90[% r.h.] | | |
| 3 | 高湿動作 High humidity operation | ・処置 :高湿での前処理 Treatment : Storage for preprocessing before Hi humidity operation 温度/湿度 : +35[°C] / 90[% r.h.] Temperature / Humidity: +35[°C] / 90[% r.h.] 保存時間: 8[時間] Duration : 8[h] 判定基準 Criteria 上記の処置をした後に、高湿環境で電気的特性を満たすこと。 After the above treatment, electrical characteristics must be satisfied in high humidity condition. | | |
| 4 | 低温動作 Low temperature operation | ・処置 :低温での前処理 Treatment : Storage for preprocessing before Low temperature operation 温度 : -5[°C] Temperature : -5[°C] 保存時間:8[時間] Duration :8[h] 判定基準 Criteria 上記の処置をした後に、低温環境で電気的特性を満たすこと。 After the above treatment, electrical characteristics must be satisfied in low temperature condition. | | |
| 5 | 高温・高湿での連続運転 Continuous operation under high temperature and high humidity | ・連続運転の条件 Condition of continuous operation 温度/湿度 : +40[°C] / 90[% r.h.] Temperature / Humidity: +40[°C] / 90[% r.h.] 連続運転時間 : 1000[時間] Duration : 1000[h] 設置状態 : 設計基準Boxおよび搭載機への組み込み状態 Set-up condition : Both installed condition ("Design standard box" and "End-product") ・判定条件 Criteria 上記連続運転後に電気的特性を満たすこと。 Electrical characteristics must be satisfied after the above continuous operation. | | |

| | 項目 Item | 試験条件/規格/判断基準 Test condition / Specification / Criteria |
|---|--|--|
| 6 | 常温での連続運転 Continuous operation under room temperature and room humidity | *連続運転の条件 Condition of continuous operation 温度/湿度 : +25[°C] / 30[% r.h.] Temperature / Humidity: +25[°C] / 30[% r.h.] 連続運転時間 : 48[時間] Duration : 48[h] 設置状態 : 設計基準Boxおよび搭載機への組み込み状態 Set-up condition :Both installed condition ("Design standard box" and "End-product") ・判定条件 Criteria 上記連続運転後に指定温室環境下で電気的特性を満たすこと。 After the above continuous operation, electrical characteristics must be satisfied under specified room temperature and room humidity conditions. |
| 7 | 低温での連続運転 Continuous operation under low temperature | ・連続運転の条件 Condition of continuous operation 温度 : -10[°C] Temperature : -10[°C] 連続運転時間 : 48[時間] Duration : 48[h] 設置状態 : 設計基準Boxおよび搭載機への組み込み状態 Set-up condition :Both installed condition ("Design standard box" and "End-product") ・判定条件 Criteria 上記連続運転後に指定温室環境下で電気的特性を満たすこと。 After the above continuous operation, electrical characteristics must be satisfied under specified room temperature and room humidity conditions. |
| 8 | 低湿での連続運転 Continuous operation under low humidity | ・連続運転の条件 Condition of continuous operation |
| 9 | 低温起動 Low temperature ON/OFF | ・条件 Condition 入力:定格入力電圧±10% Input:Rated input ±10% 負荷条件 :定格 Load condition:Rated ・処置 :低温でのON/OFF操作(温度条件は下図参照) Treatment:Power ON/OFF in low temperature condition (See the following figure about detail temperature condition) ・試験後の判定基準 Criteria after the above test 電気的特性を満足すること。 Electrical characteristics must be satisfied. 外観その他異常が無いこと。 No abnormal appearance and no other abnormality. Electrical characteristics test *ON/OFF 50 times |

| | 項目 Item | 試験条件/規格/判断基準 Test condition / Specification / Criteria | | |
|----|---|--|--|--|
| 10 | 高温高湿保存 High temperature and high humidity storage | ・処置① :高温高湿保存 Treatment①: High temperature and high humidity storage 温度/湿度 : +80[°C] / 90[% r.h.] Temperature / Humidity: +80[°C] / 90[% r.h.] 保存時間:100[時間]以上 Duration :100[h] or more ・処置② :常温常湿環境での放置 Treatment②: Standard atmospheric storage 温度/湿度 : 常温常湿 Temperature / Humidity: Room temperature and normal humidity 保存時間:1[時間]以上 Duration :1[h] or more ・判定条件 Criteria 上記の処置①/②をした後に電気的特性を満たすこと。 Electrical characteristics must be satisfied after the above treatment①/②. | | |
| 11 | 低温保存 Low temperature storage | ・処置① :低温保存 Treatment①:Low temperature storage 温度 : -40[°C] Temperature : -40[°C] 保存時間:96[時間]以上 Duration :96[h] or more ・処置② :常温常湿環境での放置 Treatment②:Standard atmospheric storage 温度/湿度 :常温常湿 Temperature / Humidity : Room temperature and normal humidity 保存時間:1[時間]以上 Duration :1[h] or more ・判定基準 Criteria 上記の処置①/②をした後に電気的特性を満たすこと。 Electrical characteristics must be satisfied after the above treatment①/②. | | |
| 12 | 耐湿性 Humidity resistance | ・処置① :高温高湿保存 Treatment①: High temperature and high humidity storage 温度/湿度 : +40±2[°C] / 90~95[% r.h.] Temperature / Humidity: +40±2[°C] / 90~95[% r.h.] 保存時間: 48[時間] Duration : 48[h] or more ・処置② :常温常湿環境での放置 Treatment②: Standard atmospheric storage 処置①の後、水滴をぬぐい下記の条件で放置。 Wipe moisture after treatment①, and then storage at the following condition. 温度/湿度 :常温常湿 Temperature / Humidity: Room temperature and normal humidity 保存時間: 30[分] Duration : 30[min] ・試験後の判定基準 Criteria after the above test 耐電圧、絶縁抵抗を試験し問題の無いこと。 Dielectric strength and insulation resistance must be satisfied. | | |

| 項目 Item | 試験条件/規格/判断基準 Test condition / Specification / Criteria |
|-----------------------|--|
| 熱衝擊 Thermal shock | ・処置 :熱衝撃(非通電) Treatment: Thermal shock (Non-operation storage) |
| ヒートサイクル Heat cycle | ・処置 :ヒートサイクル(非通電) Treatment:Heat cycle (Non-operation storage) 温度/湿度 : -40[°C] ~ 80[°C] / 90[% r.h.] (詳細条件は下図参照) Temperature / Humidity:-40[°C] ~ 80[°C] / 90[% r.h.] (See the following figure about detail) ・試験後の判定基準 Criteria after the above test 電気的特性を満足すること。 Electrical characteristics must be satisfied. 外観その他異常が無いこと。 No abnormal appearance and no other abnormality. |
| | |

10. その他 仕様 / Other Specifications

<注意 / Caution>

・特記なき場合の条件は、全入力範囲/全ての動作可能な負荷範囲/全動作温度保証範囲を適用。

Unless otherwise specified, apply all input voltage and frequency,

all operable load condition and all operable Ta range.

| | 項目 Item | 試験条件/規格/判断基準 Test condition / Specification / Criteria |
|---|---|--|
| 1 | 外観/臭い Appearance/Smell | 異物や汚れ・指紋の付着の無いこと。 There is no foreign material, soil and finger print. 製造時に使用するオイルなどによる、製品の異臭なきこと。 No smell such as oil or indirect materials. 外観・臭いに関する個別の仕様を設ける場合は、両社合意の内容とすること。 In case of necessity, decide individual specifications about appearance/smell after mutual agreement. |
| 2 | 接着剤等の副資材 を含むゴム材料 Rubber including indirect material such as glue | STM-1220準拠。 Conform to STM-1220 |
| 3 | 質量 Mass | 保証値 :635g Guaranteed value:635g 参考値 :620g Reference value :620g *PSU設計完了後に後日決定 To be determined after PSU design fix |
| 4 | 異音 Audible noise during operation | 動作中、異音無きこと。 No audible noise during operation. |
| | | |

11. 耐久仕様 / Durability

<注意 / Caution>

- ・特記なき場合の条件は、全入力範囲/全ての動作可能な負荷範囲/全動作温度保証範囲を適用。
 Unless otherwise specified, apply all input voltage and frequency, all operable load condition and all operable Ta range.
- ・評価に用いる設計基準BOXは、両者協議の上で電源メーカーが設計したものを使用すること。 For designated items, use the "Design standard box" which designed by PSU vendor after mutual agreement.
- ・設計基準BOXは、FANを搭載し、当該電源が定格動作したときに、内部部品温度がワースト状態となるように設計されたものでなければならない。

"Design standard box" that has FAN must be designed as thermal worst set-up of rated load operation.

| | 項目 | 試験条件/規格/判断基準 |
|---|--|---|
| | Item | Test condition / Specification / Criteria |
| 1 | 出力 オープン/ショート Output open / short | ・条件 |
| 2 | 電源ON/OFF Power on / off | ・条件 Condition 入力:定格入力電圧±10% Input:Rated input ±10% 負荷条件 :定格相当の抵抗負荷 Load condition:Rated load by resistor 設置状態 :設計基準Box(FAN空冷あり) Set-up condition:Design standard box(w/FAN) ・1[Cyc]の試験操作 1[Cyc]のf test method AC ON期間 :5[秒]→AC OFF期間:5[秒] AC ON duration:5[sec]→AC OFF duration:5[sec] ・判定基準 Criteria 100,000[Cyc]行った後、電気的特性を満足すること。 Electrical characteristics must be satisfied after 100,000[Cyc]. |

| | 項目 | 試験条件/規格/判断基準 |
|---|---|--|
| | Item | Test condition / Specification / Criteria |
| 3 | O/S試験 O/S test (O/S:Open / Short) | - 試験条件 Test condition 入力電圧:AC90VおよびAC264V Input voltage: AC90V and AC264V 出力 定格負荷 Output: Flated load - 試験節所 Test point 対象部品:すべての電気部品。 |

Quality incident / Hazardous condition

: 発火/発煙および感電など、人体や財産に危機的問題を起こすこと。 コンデンサ防爆弁の開弁は、品質事故/危険な状態として扱う。

Cause of hazardous troubles for body and property like flame, smoke and electric shock.

| ・共通の試験条件 Common test condition 特記なき替きは、IEC81000-4-2(二従う。 Unless otherwise specified, follow IEC81000-3-2。 入力、定角とは、IEC81000-4-2(二従う。 Unless otherwise specified, follow IEC81000-3-2。 入力、定角と力が 認識状態の。単体、定格負荷) Set-ucの): Single unit (Rated load) 設置状態の: 非核量への組み込み状態 Set-ucの : Installed condition in "ond-product" 即可能圧 :: *4-15[kV] 〈([kV]([kV]14[kV] -15[kV] / 各5回) ESD level: *4-15[kV] 〈([kV]([kV]14[kV] -15[kV] / 5[times] at each level) ・IEO INDIRECT discharge | ・共通の試験条件 Common test condition 特記なき場合は、EC61000-4-21こ従う。 Unless otherwise specified, follow IEC61000-3-2、入力: 定格入力 Input: Rated input 設置状態の: 単体、定格負荷 Set up(3): Single unit (Rated load) 設置状態の: 単体、定格負荷 Set up(3): Single unit (Rated load) 設置状態の: 単体、定格負荷 Set up(3): Single unit (Rated load) 設置状態の: 単体、定格負荷 Set up(3): Insigle unit (Rated load) 設置状態の: # # # # # # # # # # # # # # # # # # # | 項目 | 試験条件/規格/判断基準 |
|--|--|--------|--|
| Common test condition 特記な場合は、IEC6I 1000-4-2に従う。 Unless otherwise specified, follow IEC81000-3-2。 入力、定格入力 Input: Rated input: 設置状態の: 単体(気格負荷) Set-up(2): Single unit (Rated load) 設置状態の: 単体(気格負荷) Set-up(2): Installed condition in "end-product" 印可場所: エネー5[kV] (4[kV] →6[kV] → ·········14[kV] →15[kV] / 各5回) ESD level: 土4~15[kV] (4[kV] →6[kV] →········14[kV] →15[kV] / 85[times] at each level) Fin可場所: ESD test point [間接放電] (Rate and a sea and parts. Input and output terminal. [接触放電] (CONTACT discharge) | Common test condition 特記なき場合は、IECS 1000-4-2/こ従う。 Unless otherwise specified, follow IECG1000-3-2. 入力: 定格入力 Input: Rated input: Right (定格負荷) Set-up① : Single unit (Rated load) 設置状態①: 維格競機への組み込み状態 Set-up② : Installed condition in "end-product" 印可電圧: ±4~15[kV] (4[kV] → 6[kV] → ······14[kV] → 15[kV] / 各5回) ESD lest point [間接放電] (間接放電) (間接放電) 4xxis of vertical orientation and 4xxis of horizontal orientation [技触放電] (INDIRECT discharge) 4xxis of vertical orientation and 4xxis of horizontal orientation [技触放電] (長触放電) (月k discharge) All surfaces of touchable by hand (INDIRECT discharge) All surfaces of touchable by hand (IR) (日本ので持ていることのできる、すべての表面 (AlR discharge) All surfaces of touchable by hand (IR) (日本のでは、日本のできる。まずての表面 (AlR discharge) (INDIRECT discharge) (IND | Item | Test condition / Specification / Criteria |
| | | 4 静電試験 | - 共通の試験条件 Common test condition 特部なき場合は、IEC61000-4-2I-従う。 Unless otherwise specified, follow IEC61000-3-2. 入力:定格入力 Input: Rated input 設置状態②: 単体定格負荷) Set-up②: 「Stagle unit (Rated load) 設置状態②: 単体定格負荷) Set-up②: 「Installed condition in "end-product" 即可電圧: 土土4-15[kV] (4[kV] 一6[kV] → ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ |
| | | | |

Quality incident / Hazardous condition

: 発火/発煙および感電など、人体や財産に危機的問題を起こすこと。

コンデンサ防爆弁の開弁は、品質事故/危険な状態として扱う。

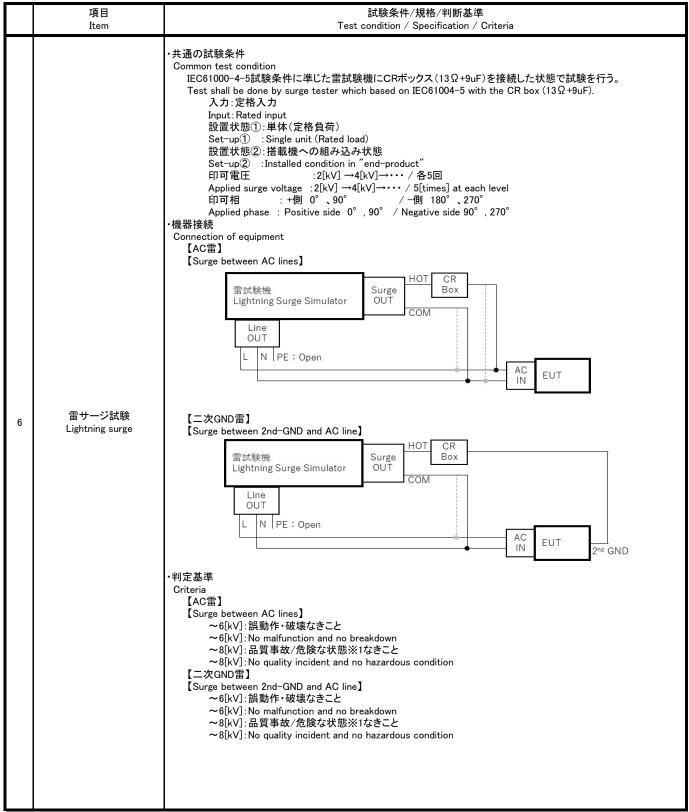
Cause of hazardous troubles for body and property like flame, smoke and electric shock.

| | 項目 Item | 試験条件/規格/判断基準 Test condition / Specification / Criteria |
|---|------------------------|--|
| 5 | 電源ノイズ試験 Power noise | ・条件 Condition 入力:定格入力 Input: Rated input 設置状態①:単体(定格負荷) Set-up①: Single unit (Rated load) 設置状態②: 搭載機への組み込み状態 Set-up②: Installed condition in "end-product" ・印可ノズ Input noise ノイズ周波数: 30~100Hz Noise frequency: 30~100Hz Noise frequency: 30~100Hz Input noise ノイズレベル : ±200[V]~1[kV](200[V] step) Noise level : ±200[V]~1[kV](200[V] step) パルス幅: 100[nsec]および1000[nsec] Pulse width: 100[nsec] and 1000[nsec] 即可モード: L相ノーマルモードおよびN相ノーマルモード Input mode: Normal mode for Live and Normal mode for Neutral 即可時間: 各電圧条件で1分以上 Input duration: 1[min] or more (for each voltage condition) ・判定基準 Criteria 試験中に誤動作・破壊なきこと。 During the above test, must works normally without malfunction and breakdown. 試験後の動作復帰に、AC OFF⇒ONを必要とするラッチ状態は破壊とみなす。 Latch which needs AC unplug to return is treated as one of breakdown modes. |

Quality incident / Hazardous condition

: 発火/発煙および感電など、人体や財産に危機的問題を起こすこと。 コンデンサ防爆弁の開弁は、品質事故/危険な状態として扱う。

Cause of hazardous troubles for body and property like flame, smoke and electric shock.



※1 品質事故/危険な状態

Quality incident / Hazardous condition

: 発火/発煙および感電など、人体や財産に危機的問題を起こすこと。

コンデンサ防爆弁の開弁は、品質事故/危険な状態として扱う。

Cause of hazardous troubles for body and property like flame, smoke and electric shock.

| | 項目 Item | 試験条件/規格/判断基準 Test condition / Specification / Criteria |
|---|-------------------------------|--|
| 7 | 耐振性1 Vibration resistance1 | ・条件 設置状態①:単体(非通電 / 固定JIGは両社合意のものを使用) Set-up① : Single unit (Non-operation / Use the fixing JIG which decided by mutual agreement) 設置状態②: 搭載機への組み込み状態 Set-up② : Installed condition in "end-product" ・試験方法 Test method 振動数 : 7~30~7[Hz] / 5[分間] Frequency: 7~30~7[Hz] / 5[min] 加速度 : 23.5[m/s^2] Acceleration: 23.5[m/s^2] 接動タイプ : ランダム Vibration type: Random 方向&時間 :X.Y.Z 各20分間 Vibration axis & duration: X.Y.Z each 20[min] ・試験後の判定基準 Criteria after the above test 電気的特性を満足すること。外観および構造に著しい異常が無いこと。 Electrical characteristics must be satisfied. No abnormal appearance and no remarkable structural abnormality. |
| 7 | 耐振性2 Vibration resistance2 | ・条件 設置状態①:単体(非通電 / 固定JIGは両社合意のものを使用) Set-up① Single unit (Non-operation / Use the fixing JIG which decided by mutual agreement) 設置状態②:搭載機への組み込み状態 Set-up② :Installed condition in "end-product" ・試験方法 Test method 振動数 :50~130[Hz] Frequency:50~130[Hz] |

Quality incident / Hazardous condition

: 発火/発煙および感電など、人体や財産に危機的問題を起こすこと。 コンデンサ防爆弁の開弁は、品質事故/危険な状態として扱う。

 $\label{lem:cause} \textbf{Cause of hazardous troubles for body and property like flame, smoke and electric shock.}$

| | 項目 | 試験条件/規格/判断基準 | | | |
|---|---|---|---|---|----------------------------|
| | Item | Test condition / Specification / 0 | Priteria Pri | | |
| 8 | * | | decided by mu 不 落下面 1面 2面 3面 4面 5面 | 図1:単面保証ble 1:Single sh [G] 500 500 500 500 500 500 [G] 2:果積保証 2:Accumulated [G] 250 250 250 250 250 | ock [msec] 2 2 2 2 2 2 2 2 |
| 9 | 項目4~8の 破壊実力確認 Actual breakdown resistance of 4~8 | 4~8までの試験に関しては、製品の実力確認のため、『破壊に至る』もして確認を行うこと。試験を行った結果、『マージン不足』もしくは『品質事故がの上 扱いを決定すること。 In order to confirm margin of each test criteria of item4~8, ensure actubreakdown or test equipment limit. In case of poor margin or breakdown determine the judgement after mutual agreement. | 危険な状態※11 al breakdown re | こつながる』場合 sistance by tes | きは、両社協議 ting until |
| | | | | | |

Quality incident / Hazardous condition

: 発火/発煙および感電など、人体や財産に危機的問題を起こすこと。

コンデンサ防爆弁の開弁は、品質事故/危険な状態として扱う。

Cause of hazardous troubles for body and property like flame, smoke and electric shock.